



December 2016

Tilsyns-rap- port Tørring sprogskole



HEDENSTED
KOMMUNE

Niels Espes Vej 8
8722 Hedensted
T: 79755000

Indhold

Indledning	3
Tilsynets gennemførelse	3
Det administrative tilsyn.....	4
Det økonomiske tilsyn	4
Det pædagogiske tilsyn.....	5
Sammenfatning	7
Bilag 1 Tørring daghøjskoles samarbejdsplan - oversigt	8
Bilag 2 Liste over undervisere	9
Bilag 3 Antal sprogskolerelev og resultater	10

Indledning

Ifølge Lov om danskuddannelse til voksne udlændingen m.fl., kapitel 11 samt lovens tilhørende bekendtgørelser og vejledninger, skal den kommunalbestyrelse, som har driftsoverenskomsten /kontrakt med en udbyder af sprogundervisning til voksne udlændinge, gennemføre tilsyn med udbyders virksomhed. Tilsynet skal sikre, at sprogskoleleverne får en undervisning, som dels modsvarer lovgivningens krav, dels opfylder kontraktens indhold.

Hedensted Kommune har forpligtiget sig til at gennemføre tilsyn med Tørring Daghøjskole. Forpligtigelsen har baggrund i kontrakt, som er indgået med Tørring Sprogskole, på baggrund af gennemført udbudsrunder. Kontrakten er indgået for perioden 1. august 2012 til og med 31. juli 2016. Hedensted Kommune har efterfølgende benyttet sig af muligheden for forlængelse således aftalen går frem til 31. august 2018.

Jævnfør vejledning om danskuddannelse til voksne udlændinge m.fl. kapitel 5.1.1 skal tilsynet overordnet sikre, at danskuddannelserne gennemføres efter reglerne i danskuddannelsesloven. Desuden skal tilsynet omfatte et administrativt, økonomisk og pædagogisk tilsyn.

Seneste rapport blev indsendt i 2014.

Tilsynets gennemførelse

Tilsynet med Tørring Daghøjskole er tilrettelagt fleksibelt, dynamisk og dialogbaseret. Der er løbende god dialog mellem Hedensted Kommune og Tørring Daghøjskole om undervisningens kvalitet og den fleksible tilrettelæggelse af undervisningen. Endvidere er der et tæt samarbejde om kursisters progression og et udviklingspræget arbejdsmarkedsrelevant indhold for den enkelte.

Tilsynet er gennemført i sammenhæng med, at kommunens medarbejdere og faglige ledere løbende er til stede på undervisningsstedet. Dermed sikres en kontinuerlig dialog med Tørring Daghøjskoles leder og undervisere om relevant og lovgivningssikret indhold af undervisningen. Jobcentrets medarbejdere og integrationsmedarbejderen har dertil en tæt dialog med kursister om det samlede forløb fra visitation til undervisning, aflæggelse af prøver og afslutning af forløb. Dermed sikres en kontinuerlig opfølgning på kvaliteten, relevansen og fleksibiliteten i tilbuddet, hvorved deltagerne sikres bedst mulig udbytte. Kursisters konkrete progression, resultater og tilfredshed har således været et væsentligt element i tilsynet.

Nedenfor gennemgås det administrative, økonomiske og pædagogiske tilsyn i henhold til bekendtgørelsen og lovgivningen på området. Der er i tilsynet også skelet til KL's anbefalinger.

Det administrative tilsyn

Det administrative tilsyn skal overordnet sikre, at udbyder opfylder Integrationsministeriets krav til indberetning jf. uddannelsesbekendtgørelsen § 13, stk. 2 samt lovpligtige krav til data til de henvisende kommunale myndigheder, effektive arbejdsgange mv..

Uddannelsestilbuddet – i forhold til gældende regler

- *Bredde, omfang og fleksibilitet*
- *Visitation, metoder og tilrettelæggelse*
- *Test og prøver*
- *Udveksling af relevante data og indberetninger*
- *Effektive arbejdsgange*

Generelt følger undervisningen de bestemmelser og krav, som lovgivningen med tilhørende bekendtgørelser opstiller. Det er blandt andet:

- Der udbydes danskuddannelse 1-3.
- Der tilbydes uddannelse med arbejdsmæssigt eller uddannelsesmæssigt individuelt fokus.
- Kurserne tilrettelægges fleksibelt efter udlændingenes sproglige niveau, arbejdsmæssige forhold og/eller deltagelse i andre erhvervsrettede aktiviteter, herunder virksomhedspraktikker o.lign..
- Der tilbydes undervisning på små hold og der gives individuel vejledning ifht. erhverv og uddannelse i samarbejde med Jobcentret.
- Visitering og administrative procedurer foregår med stor tilfredshed, jf. blandt andet bilag 1.
- Test og prøver gennemføres jf. gældende bestemmelser.
- Kommunen modtager løbende de relevante data vedrørende kursisters visitation, indplacering, fravær, modulindplacering, modultestresultater, sproglig progression (statusrapporter) mv.
- Der afholdes relevante møder mellem Tørring Daghøjskole og kommunen i forhold til den enkelte kursisters gennemførelse.

Det økonomiske tilsyn

I det økonomiske tilsyn skal sikres, at der sker en hensigtsmæssig udnyttelse af offentlige ressourcer, at ressourcer anvendes effektivt.

Kommunen har i mange år haft en repræsentant i skolens bestyrelse. På bestyrelsesmøderne fremlægges bl.a. budgetforslag og regnskab til endelig godkendelse. Det godkendte regnskab sendes hvert år til kommunen. Skolen har de sidste 10 år, bortset fra 2002 efter daghøjskolelovens afskaffelse, haft sorte tal på bundlinjen. Senest er der gennemført udbud i 2011/2012 – og fleksibel købsaftale er indgået for perioden 1. august 2012 til og med 31. juli 2016. Kommunen har forlænget aftalen med 2 år frem til 31. august 2018. Generelt overvåges den pris-kvalitetsmæssige sammenhæng fortløbende i forhold til andre tilbud i markedet.

Det pædagogiske tilsyn

Organisation og administration

- Ledelsesstruktur, teamorganisering m.v.
- Administrativ organisation og arbejdsgange.
- Lærer kvalifikationer og kompetenceudvikling af medarbejdere.
- Værdier og holdninger – åbenhed og gennemsigtighed.

Lærerne:

Den aktuelle faste lærerstab består af 8 undervisere. Undervisernes baggrund er listet i bilag 2. Hertil har der i perioder været ansat tidsbegrænsede lærere for at dække nye tiltag og eventuel sygdom. Lærerstaben dækker, ud over sprogskolens tilbud, også undervisning efter FVU – loven. Alle tilknyttede lærere har en grunduddannelse som folkeskolelærere eller gymnasielærere. Herudover har alle enten en tillægsuddannelse som indvandrerlærer, eller er påbegyndt en sådan. Det vurderes således, at lærerstaben på skolen har relevante forudsætninger for gennemførelse af undervisning af høj kvalitet.

Kvalitet i undervisningen:

Efteruddannelse og kurser har høj prioritet. I den udstrækning skolen har ressourcerne til det, benytter de sig af ministeriets og andre kursusudbydere tilbud. Undervisningsholdene er som udgangspunkt små med 6 – 10 elever per hold – og geografisk forlagte. Hvert hold har normalt to lærere, som kan tilrettelægge undervisning og tilknytningsaktiviteter sammen.

Skolens personale evaluerer og diskuterer på et månedligt fællesmøde aktuelle hold/elever, kurser og andre pædagogiske aktiviteter.

Elever, der følger danskuddannelsen for voksne udlændinge skal bestå de af ministeriet fastlagte modultest. Skolens økonomi er afhængig af beståelsesgraden, hvilket i væsentlig grad sikrer kvaliteten. Kursisterne består modultestene med meget forskellig frekvens afhængig af baggrund og undervisningstimer. De kan være fra 2 måneder til 1 år om at bestå. I den gennemsnitlige gennemførelstiden pr. modul er for DU 1 ca. 185 timer; DU 2 146 timer, DU3 153 timer. Skolen har hvert år elever, der går til den afsluttende eksamen. Eksamensgennemsnittet for 2016 for alle 3 danskuddannelser var 7,3. Landsgennemsnit ca. 6,6

Værdier og holdninger – dialog med kursisterne:

Generelt opleves det, at Tørring Daghøjskole har en åben, ærlig og ligeværdig dialog med såvel elever og lærere som samarbejdspartnere. Tørring Daghøjskole bidrager i stort omfang til at bringe den enkelte udlænding videre i forhold til såvel sprog og lokal integration som arbejdsliv.

Fysiske rammer, beliggenhed, tilgængelighed, undervisningsmaterialer, sikkerhed mv.

Sprogskolen bruger de lokaler, Hedensted Kommune stiller til rådighed jf. kontraktbetingelserne. Lokalerne er geografisk set spredt, for at øge tilgængeligheden for sprogskolens elever.

I Tørring by ligger lokalerne på Bredgade 22. Der rådes over 7 lokaler, indrettet med interaktive tavler og adgang til internet. Mindre end 100 m fra skolen er der adgang til offentlig transport.

I Hedensted ligger lokalerne på Vejlevej 23 B. Her er 3 lokaler med interaktive tavler og internet stillet til rådighed. Mindre end 100 m fra skolen er der adgang til offentlig

transport.

I Juelsminde ligger lokalerne Tofteskovvej 4. Her er 5 lokaler med interaktive tavler og internet stillet til rådighed. Mindre end 100 m fra skolen er der adgang til offentlig transport.

Generelt er der ved besøgene konstateret en god standard for lokalerne samt relevante faciliteter/materialer i og udenfor undervisningen. Ligeledes er der fokus på sikkerhedsadfærd på stedet. Endelig er der relevante transportmæssige forhold til rådighed for kursisterne, jf. ovenstående beskrivelse.

Kursistforhold, herunder fremmøde, kontakt, gennemførelser og progression. Håndtering af klager.

Fremmøde:

Kommunen får, som beskrevet i oversigten i bilag 1, hver måned en fremmødeoversigt. Hvis der er for stort fravær tages kontakt til Jobcentrets medarbejder. Baggrunden for fraværet drøftes og der laves løsninger i fællesskab.

Fremmødeprocenten er ca. 75 % på dagholdende og ca. 45 % på aftenholdene.

Klager:

Utilfredshed forekommer. Det kan være surhed over en lærer, en forkert indplacering, andre kursister m.m. Det opleves, at skolen opfordrer deltagerne til åbenhed i forhold til det de oplever på skolen. Det opleves, at Tørring Daghøjskole har en personalekultur, som ikke peger fingre af lærere eller andre, som er part i en "sag". Når utilfredsheden er udtrykt oplever kommunen at skolen tager fat på at løse problemet. Den samme åbenhed gælder i samarbejdet med jobcentrets medarbejdere.

Gennemførelsesmæssigt (test) ligger Tørring Daghøjskole over gennemsnittet for landet – jf. bilag 3. Dog ligger beskæftigelsesandelen på linje med landet, hvor Hedensted ellers har en større beskæftigelsesfrekvens end gennemsnittet for landet. Denne del hidrører dog primært Jobcentrets og kommunens integrationsindsats, og der vil i det kommende år blive iværksat indsatser, som kan hæve beskæftigelsesfrekvensen for integrationsborgere.

Sammenfatning

Tørring Daghøjskoles sprogskole fremstår som en veldreven skole. Det må konkluderes, at skolen leverer tilbud med en tilfredsstillende grad af kvalitet, fleksibilitet og fokus på udviklingsorienteret dialog. Det er et tæt og kursist orienteret samarbejde mellem sprogskole, kursist og kommune, blandt andet ved fravær og tilpasninger i forløb, som kombinerer sprogundervisning med virksomhedspraktik og/eller andre forhold hos kursisten.

Generelt ses også en god rutine og åbenhed fra skolens side i forhold til at involvere kommunen i relevante forhold, eksempelvis omkring undervisning, progression og aflæggelse af test samt prøver. Lærerne på skolen har ligeledes de relevante uddannelser og efteruddannelser, for at kunne gennemføre den kvalitetsprægede undervisning. Ligeledes er der taget initiativ til at sikre undervisningen i forhold til udsving i antal elever og læreres eventuelle længerevarende sygdom.

Endelig konstateres en relativ stor grad af tilfredshed blandt kursisterne, ligesom der skabes progression blandt deltagerne i forhold til sproglæring og integration i samfundet. Kommunens medarbejdere har fundet indholdet af uddannelserne, lærerkvalifikationerne, stedets forhold og undervisningsmaterialer værende i overensstemmelse med lovgivningens krav og et relevante for målgruppen. Målgruppen ser sig hjulpet i forhold til det sproglige.

Rent administrativt lever Tørring Daghøjskole op til relevant data disciplin i indberetning af og udveksling af data. Der er stor åbenhed og hurtig tilpasningsevne ved tilkendegiven behov for ændring eller dialogmøder.

Bilag 1 Tørring daghøjskoles samarbejdsplan - oversigt

Emne	Hvilken form	Tidsfrister
Information om visitering, start og indplacering	Påføres henvisningsskemaet fra kommunen og returneres	Normalt indenfor 14 dage fra henvisningen
Information om den enkeltes fravær og fraværsgrund	Kopi af personlig protokol (uddeles også til kursist)	Sendes hver måned
Information om kursisters fravær i timer og procent	Fraværsliste	Sendes hver måned
Information om bestået modultest	Oversigtsliste	Sendes hver måned
Betalingsstyring månedlig afregning efter modultest	Faktura + skema med modultestresultater	Sendes hver måned
Uddybning af sprogprogression	Statusrapport evt. fulgt op af trekantsmøde	Sendes efter behov
Akutsamtaler/møder om job, praktik, fravær osv.	Telefon, mails, møde m.m.	Aftales efter behov
Slutsamtale om tiden efter skolen	Trekantsmøde ml. skole, sagsbehandler og kursist	Aftales senest en måned før eksamen

Bilag 2 Liste over undervisere

Navn	Uddannelse
Lise Lotte Hansen	FVU – og indvandrerlærer
Yvonne Hansted	Cand.mag. i dansk og master i "Underviser i dansk for voksne udlændinge"
Judy Uldbæk	Cand.mag. i dansk og påbegyndt master i "Underviser i dansk for voksne udlændinge"
Birgitte Christensen	Foleskolelærer og diplomuddannelse i "Dansk som andetsprog"
Maria Kusk	Foleskolelærer og påbegyndt master i "Underviser i dansk for voksne udlændinge"
Hanne Hansted	Foleskolelærer og påbegyndt master i "Underviser i dansk for voksne udlændinge"
Viggo Wärens	FVU – og indvandrerlærer
Kristina Brunberg	Foleskolelærer med linjefaget Dansk og påbegyndt master i "Underviser i dansk for voksne udlændinge"

Bilag 3 Antal sprogskoleelever og resultater

Jf. Integrationsbarometret placerer Hedensted sig på følgende vis: (fra 2016 rapporten)

Måling:

Andelen af kursister omfattet af integrationsprogrammet, der består en prøve i dansk inden 3 år fra påbegyndelse af danskuddannelse

År	Hele landet ▲	Hedensted
2015	72 pct.	76 pct.

Måling:

Beskæftigelsesfrekvensen for 25-64-årige indvandrere og efterkommere med ikke-vestlig oprindelse

År	Hele landet - Indvandrere og efterkommere	Hele landet - Dansk oprindelse	Hedensted - Indvandrere og efterkommere	Hedensted - Dansk oprindelse
2013	50 pct.	77 pct.	50 pct.	82 pct.

Kilde:

<http://integrationsbarometer.dk/>

Aktuelle kursister på Tørring daghøjskole – sprogcenter:

Med hensyn til kursister på de forskellige danskuddannelser, ser det aktuelt sådan ud:

DU1 : 70

DU2 : 100

DU3: 7

Introdansk: 19

I *Ankestyrelsens statistikker* kan skolerne sammenlignes. Det væsentlige her er, at Tørring Daghøjskole har en relativt højere andel af Integrationsborgere end hovedparten af de øvrige skoler. Disse elever har ofte en større udfordring omkring sprogtilegnelse end eksempelvis udenlandsk arbejdskraft fra Østeuropa og andre mere velstående/vestligt orienterede lande.

Hedensted Kommune

november 2016

Aktuel status

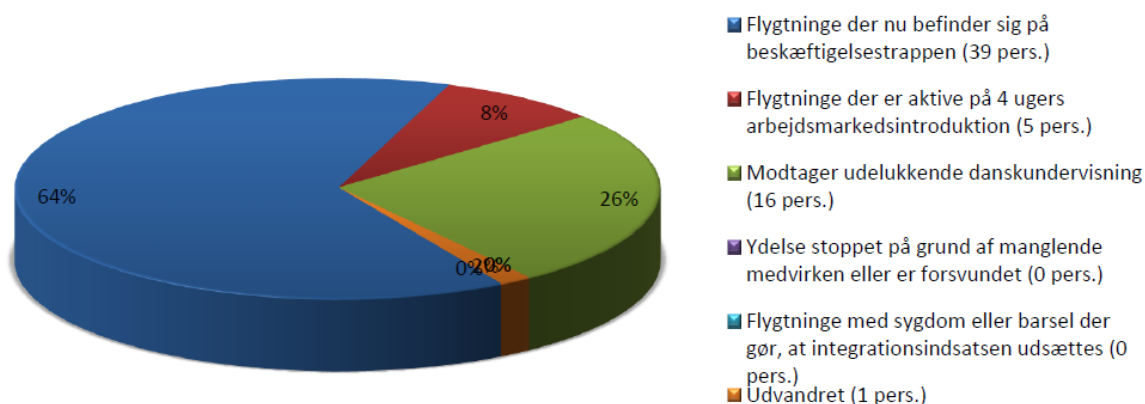
Udvikling siden
 basismåling*

	1. Arbejde - Flere indvandrere og efterkommere med ikke-vestlig oprindelse skal i arbejde		
	1.1 Beskæftigelsesgab mellem 25-64-årige indvandrere og efterkommere med ikke-vestlig oprindelse og personer med dansk oprindelse	32 pct.point	7 pct.point
	2. Uddannelse - Flere indvandrere og efterkommere med ikke-vestlig oprindelse skal gennemføre en ungdomsuddannelse og en videregående uddannelse		
	2.1 Andelen af indvandrere (ankommet som 0-12-årig) og efterkommere med ikke-vestlig oprindelse, der opnår karakteren 2 eller derover ved 9. klasses afgangsprøve i skriftlig dansk og matematisk problemløsning	Kan ikke opgøres	Kan ikke opgøres
	2.2 Andelen af 20-24-årige indvandrere (ankommet som 0-12-årig) og efterkommere med ikke-vestlig oprindelse, der mindst har gennemført en ungdomsuddannelse	67 pct.	8 pct.point
	2.3 Andelen af 25-39-årige indvandrere (ankommet som 0-12-årig) og efterkommere med ikke-vestlig oprindelse, der har gennemført en videregående uddannelse	25 pct.	9 pct.point
	3. Danskuddannelse - Flere indvandrere skal lære dansk		
	3.1 Andelen af indvandrere (ankommet som 0-12-årig) med ikke-vestlig oprindelse, der opnår karakteren 2 eller derover ved 9. klasses afgangsprøve i mundtlig dansk og retskrivning	Kan ikke opgøres	Kan ikke opgøres
	3.3 Andelen af kursister omfattet af integrationsprogrammet, der består en prøve i dansk inden 5 år fra påbegyndelse af danskuddannelse	76 pct.	1 pct.point
	7. Forsørgelse - Færre indvandrere og efterkommere med ikke-vestlig oprindelse på offentlig forsørgelse		
	7.1 Forsørgelsesgab mellem 16-66-årige fuldtidspersoner på offentlig forsørgelse blandt indvandrere og efterkommere med ikke-vestlig oprindelse og personer med dansk oprindelse	24 pct.point	12 pct.point
	8. Udsatte boligområder - Færre udsatte boligområder		
	8.1 Antal udsatte boligområder	Ingen	Kan ikke opgøres
	9. Kriminalitet - Færre indvandrere og efterkommere med ikke-vestlig oprindelse begår kriminalitet		
	9.1 Andelen af 15-29-årige indvandrere- og efterkommermænd med ikke-vestlig oprindelse, der bliver dømt for straffelovsovertrædelser	5 pct.	2 pct.point

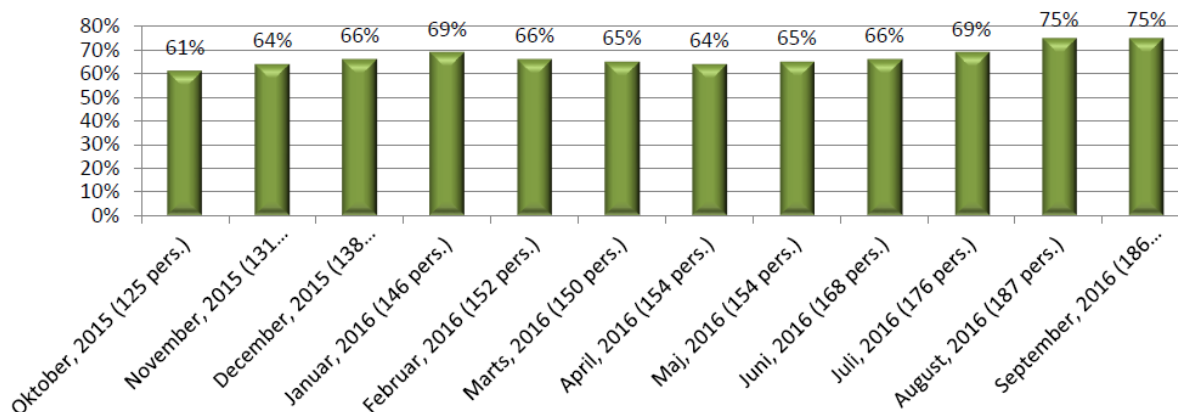
*Læs mere om barometerets bevægelser på www.integrationsbarometer.dk/det-nationale-integrationsbarometer/barometerbevægelser

Hedensted kommunes månedlige opfølgning på integrationsindsatsen pr. oktober 2016

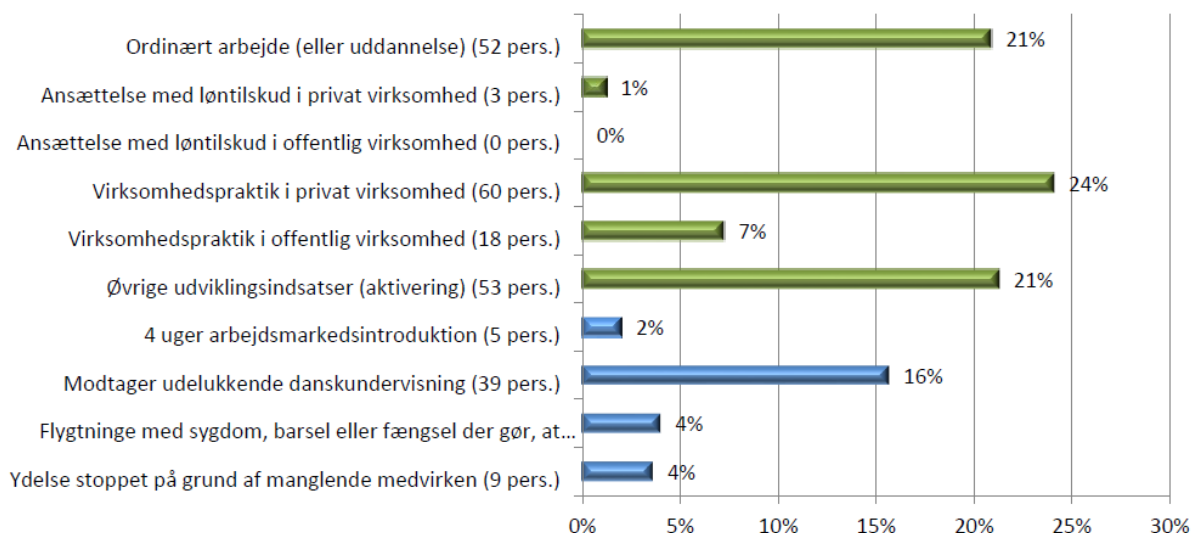
Nuværende status på fordelingen af flygtninge ankommet efter 1. januar 2016.



Udviklingen i andelen af flygtninge over 18 år i integrationsperioden der befinder sig på beskæftigelsestrappen. 4 ugers arbejdsmarkedsintroduktion er ikke inkluderet.



Den aktuelle placering på beskæftigelsestrappen (grøn) i prioritet rækkefølge, og øvrige tilbud (blå) for flygtninge over 18 år i integrationsperioden.



Hovedmål 1:

Borgere i integrationsperioden kommer i ordinær beskæftigelse så hurtig som muligt og dermed bliver selvforsørgende.

	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Flygtninge, 18 år eller ældre ved ankomst til kommunen*	19	48	38	57	127	59
I beskæftigelse 6 måneder efter ankomst	11%	17%	13%	7%	7%	2%
I beskæftigelse 12 måneder efter ankomst	21%	13%	13%	7%	9%	#
Andel i ordinær beskæftigelse pr. 31. juli 2016	42%	38%	47%	28%	17%	5%

*Antal personer bliver ikke reguleret tilbage i tiden hvilket betyder, at der ikke tages højde for eksempelvis flytning fra landet, folkepension, dødsfald og lign.

Personer under uddannelse eller beskæftigelse indgår i opgørelsen af ordinær beskæftigelse.
Tabellens lyse celler opdateres løbende, hvor de mørke er faste. Dette skyldes manglende eller ændrede data for perioden.

Hovedmål 2:

Skabe aktive medborgere som vil forsørge sig selv samt være en aktiv del af det lokalsamfund de er part i.

Indeholdt i den årlige evaluering af området i december.

Hovedmål 3:

kabe ressourcestærke børn og unge, der som følge af god integration i institutioner og skoler, på lige fod med danske børn, vil kunne bidrage til at bære forsørgerbyrden i samfundet på længere sigt .